TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN NGÔ QUYỀN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 12/2017/QĐST- DS	*Quận Ngô Quyền, ngày 21 tháng 7 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 21/2017/TLST-DS ngày 22 tháng 6 năm 2017;

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP V; địa chỉ trụ sở: Số 72 Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền: Bà Trần Thị Thùy Liên, sinh năm 1984; nơi cư trú: 16A/119 Trung Hành, phường Đằng Lâm, quận Hải An, Hải Phòng (theo văn bản ủy quyền số 96/2017/UQ-VPB ngày 09/6/2017);

Bị đơn: Anh Bùi Việt L, sinh năm 1985; nơi cư trú: Số M đường L, phường L, quận N, Hải Phòng;

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Ngân hàng TMCP V và anh Bùi Việt L thống nhất: Tính đến ngày 13/7/2017 anh L còn nợ Ngân hàng VP Bank số tiền nợ gốc là: 50.787.891 đồng; nợ lãi là: 28.359.056 đồng. Tổng cộng nợ là 79.146.947đồng (Bảy mươi chín triệu, một trăm bốn sáu nghìn, chín trăm bốn bảy đồng);

2.2. Phương thức thanh toán: Mỗi tháng anh L trả cho Ngân hàng 10.000.000đồng (Mười triệu đồng) vào nợ gốc, bắt đầu thực hiện từ tháng 8/2017, trả vào ngày 20 hàng tháng cho hết nợ nợ gốc.

Trường hợp anh L thực hiện đúng cam kết thì ngân hàng sẽ miễn cho anh L toàn bộ số tiền lãi trong hạn. Trường hợp anh L không thực hiện đúng cam kết thì phải trả đầy đủ tiền gốc và lãi là 79.146.947 đồng.

Anh Bùi Việt L phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với khoản nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán hết nợ, theo mức lãi suất mà hai bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng.

2.3. Về án phí: Hai bên thống nhất anh L phải nộp toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 1.978.600đồng (Một triệu chín trăm bảy mươi tám nghìn, sáu trăm đồng). Trả lại cho Ngân hàng VP Bank số tiền tạm ứng án phí là 1.978.600 đồng (Một triệu chín trăm bảy mươi tám nghìn, sáu trăm đồng) đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự quận Ngô Quyền theo biên lai số 0001828 ngày 22/6/2017.

3. Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND quận Ngô Quyền;
- Chi cục Thi hành án DS quận Ngô Quyền;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Hoài